

De nuevo sobre las fuentes antiguas del *De metris* de Niccolò Perotti

Francisco FUENTES MORENO
Universidad de Granada

Resumen

Este trabajo constituye la segunda parte de un artículo publicado anteriormente en el que se analizan las fuentes tanto griegas como latinas del *De metris* de Niccolò Perotti.

Abstract

This is the second part of a paper which deals with the Greek and Latin sources of Niccolò Perotti's *De metris*.

Palabras clave: Perotti, tradición, doctrina métrica.

0. Ya en un trabajo anterior me he ocupado de las fuentes del *De metris* (*DM*) del humanista Niccolò Perotti¹. Allí el estudio se centró fundamentalmente en dos capítulos significativos dentro de la obra: el dedicado a los pies y el relativo a los metros. Razones de espacio y, al mismo tiempo, la propia naturaleza de dichas fuentes aconsejaron entonces restringir aún más el campo de estudio. Por ello, dentro de los metros el análisis quedó limitado al yámbico, al dactílico (hexámetro heroico y elegíaco) y al anacreonteo. Tales metros tienen en la obra de Perotti una fuente común frente al resto de los metros, según creo haber dejado claro en el trabajo mencionado. Ahora me propongo analizar las fuentes de las que se ha servido Perotti para estos otros metros.

En ellos Perotti sigue utilizando como texto básico la obra de Servio, el *De centum metris*, sobre todo en la enumeración y descripción de los tipos dentro de cada una de las *species metrorum*. No obstante, se aparta de él en algunos

1. "Niccolò Perotti y los gramáticos latinos: una aproximación a las fuentes antiguas del *De metris*", *Studi Umanistici Piceni* 20 (2000), pp. 20-33.

momentos²: unas veces, para añadir doctrina a la que expone Servio en la pequeña introducción con que inicia cada uno de los metros (anapésticos, trocaicos, coriámbricos, antispásticos, jónicos menores y jónicos mayores); y otras, para tratar otros metros que no recoge el gramático, como es el caso de los proceleumáticos o los peónicos.

Seguiré en la exposición el orden de aparición de los diversos metros en el *DM*, esto es, anapéstico, proceleumático, trocaico, coriámbrico, antispástico, jónico menor, jónico mayor y peónico³.

1. Perotti inicia el capítulo de los anapésticos enumerando los distintos pies que admite este metro: *Metra anapestica in omnibus sedibus recipiunt anapestum et spondeum, raro proceleumaticum, apud comicos etiam iambum et dactylum* (f. 15^v, 21-25)⁴. Este texto es similar al de Servio⁵, pero, si bien el gramático hace referencia al empleo del dáctilo en los cómicos, no alude, en cambio, al uso del yambo; y tampoco a las diferentes *desinentiae* de los metros anapésticos que menciona Perotti: *Suntque anapesticorum desinentiae sex: hypercatalecticum in disyllabum, hypercatalecticum in syllabam, acatalecticum, catalecticum in syllabam, catalecticum in disyllabum. Brachycatalecticum* (f. 15^v, 24-16^r, 3)⁶.

Entre los gramáticos latinos sólo hallamos alguna referencia a los finales de estos metros en Mario Victorino-Aptonio: *sane memento metra huius modi (sc. anapaestici) varie in fine concludi, sicut cetera: nam aut acatalecta aut catalecta*

2. Sobre las coincidencias y discrepancias entre Perotti y Servio en la denominación, descripción y ejemplificación de los distintos tipos de metros, cf. F. FUENTES MORENO, "El De centum metris de Servio y los tratadistas de métrica renacentistas: Perottus, Niger, Ferrettus y Despauterius", en J. LUQUE MORENO-P.R. DÍAZ Y DÍAZ (eds.), *Estudios de métrica latina*, I, Granada 1999, pp. 391-408.

3. La falta de coincidencia entre Perotti y Servio en el orden de exposición de los diferentes metros ha sido ya señalada: cf. Fuentes "Niccolò Perotti y los gramáticos latinos...", p. 23.

4. Utilizo como texto básico de referencia de la obra de Perotti la edición de Bolonia de 1471.

5. *Metra anapaestica principaliter constant anapaesto; recipiunt tamen frequenter spondeum, raro proceleumaticum, apud comicos autem etiam dactylum, saepiusque ultima cum superest syllaba, in duas solvitur breves* (GLK IV 461,27-29).

6. Este pasaje, tomado de la edición del *DM* de 1471, coincide literalmente con el código 784 de la Biblioteca Universitaria de Padua (f.15^v). No obstante, en el código de Módena (Biblioteca Estense-Universitaria, α. O.7.12 (lat. 56), f.82^v, falta el término *catalecticum* en las líneas 15-16, de lo que resulta la expresión incoherente *acatalecticum in syllabam*.

aut brachycatalecta aut hypercatalecta ab auctoribus promuntur, ut supra ostendimus (GLK VI 78,16-18).

La fuente de Perotti parece encontrarse, sobre todo, en el libro III de los *Scholia B* de Hefestión⁷, donde también se alude, al igual que en Perotti frente a Servio, al uso que del yambo hacen los autores de obras teatrales, a la vez que se recogen los distintos finales de los metros anapésticos: Τὸ δὲ ἀναπαιστικὸν κατὰ διποδίαν μὲν βαίνεται, κατὰ πᾶσαν δὲ χώραν δέχεται ἀδιαφόρως σπονδεῖον καὶ ἀνάπαιστον, σπανίως δὲ καὶ προκελευσματικόν, παρὰ δὲ τοῖς δραματοποιοῖς καὶ ἴαμβον καὶ δάκτυλον. ἔχει δὲ καὶ ἀποθέσεις ἕξ, βραχυκατάληκτον, καταληκτικὸν εἰς συλλαβὴν, καταληκτικὸν εἰς δισύλλαβον, ἀκατάληκτον, ὑπερκατάληκτον εἰς συλλαβὴν, ὑπερκατάληκτον εἰς δισύλλαβον (p. 275,15-22 Consbruch)⁸.

Seguidamente enumera Perotti los trece tipos de metros anapésticos que aparecen en Servio, cerrando el capítulo con las últimas palabras de la introducción de Servio: *Notandum in hoc metro ultimam syllabam cum sola superest, in duas solui breues (f. 16^v,11-13)*⁹.

2. Los metros proceleumáticos no son tratados por Servio. Perotti los sitúa inmediatamente detrás de los anapestos, como una especie de apéndice; justifica tal colocación por la correspondencia que existe entre los dos, ya que el proceleumático resulta, a fin de cuentas, de la resolución de la última sílaba del anapesto en dos breves: *Proceleumaticum ~~metrum~~ non immerito anapesticum sequitur, cum et temporibus par sit et, si extremam anapesti syllabam resolveris, proceleumaticum facies. Constat autem proceleumaticum metrum ex solis proceleumaticis, quale est illud facile moritur. Est enim dimetrum catalecticum pyndaricum. (f. 16^v,15-22).*

Entre los latinos sólo algunos metricólogos enumeran el proceleumático entre los metros prototipos: Sacerdote lo cita junto al anapéstico¹⁰. En Mario Victorino-Aptonio aparece entre los nueve metros principales¹¹, pero no es nombrado junto al anapéstico, sino tratado como capítulo aparte al final de todos

7. *Hephaestionis Enchiridion cum commentariis veteribus*, ed. M. Consbruch, Leipzig 1906.

8. No se hace referencia al yambo en el pasaje correspondiente del *Enchiridion* de Hefestión (cap. VIII, p. 24,13-19 C). Cf., no obstante, *app. crit. ad loc.*

9. *saepiusque ultima cum superest syllaba, in duas solvitur breues (GLK IV 461,29).*

10. *GLK VI 500,20-23; 532,16-20. Cf. sobre esto J. LUQUE MORENO, De pedibus, de metris. Las unidades de medida en la rítmica y en la métrica antiguas, Universidad de Granada 1995, pp. 319-320.*

11. *GLK VI 52,19-23.*

los demás metros; no obstante, sí se hace allí referencia explícita a la relación entre ambos metros¹². Atilio Fortunaciano también lo trata en capítulo aparte, detrás de los jónicos¹³; y de la misma manera el *Fragmentum de metris* de C. Baso¹⁴.

Entre los griegos, en el *Enchiridion* de Hefestión es tratado dentro del capítulo de los anapestos, como una especie de apéndice del mismo¹⁵. En el parentesco con los anapestos se insiste también en los *Scholia A*¹⁶.

Perotti termina el apartado de los proceleumáticos recogiendo un solo verso¹⁷, a modo de ejemplo, el *dimetrum catalecticum pyndaricum*, el primero de la serie que da luego Niger en su *Gramática*, en la que se recogen doce tipos, que van del dímetro braquicataléctico al tetrámetro hipercataléctico¹⁸.

3. En los metros trocaicos sigue Perotti la doctrina de Servio: en las sedes impares aparecen el troqueo, el tríbraco y el dáctilo; en las pares, éstos y, además, el espondeo y el anapesto (*Metra trochaica imparibus quidem sedibus hos recipiunt pedes: trochaeum, tribrachum, dactylum; sedibus uero paribus eosdem et spondeum atque anapestum* (ff.16^v,23-17^r,1)¹⁹). Sin embargo, el resto de la doctrina, es decir, la referencia al final de este metro, no se halla en Servio: *Sed illud animaduertendum, quia quando catalecticum est hoc metrum trochaeum potius in fine recipit, interdum etiam tribrachum. Si uero brachicatalecticum sit nullo modo diadicum tetrasemum in fine patitur, ut exemplis facile colligitur* (f. 17^r,1-6).

Tanto el primer texto, común a Perotti y a Servio, como este segundo, que no presenta el gramático, hay que buscarlos en el *Enchiridion* de Hefestión, al comienzo del capítulo VI: Τὸ τροχαϊκὸν κατὰ μὲν τὰς περιττὰς χώρας δέχεται τροχαῖον, τρίβραχυν καὶ δάκτυλον, κατὰ δὲ τὰς ἀρτίους τούτους τε καὶ σπονδεῖον καὶ ἀνάπαιστον. Καταληκτικὸν δὲ ὅτε ἐστὶ, τὸν παραλῆγοντα μάλιστα μὲν τροχαῖον δέχεται, ἔστι δὲ ὅτε καὶ τρίβραχυν. [καὶ] ἐὰν δὲ ἧ βραχυκατάληκτον,

12. GLK VI 98,27-99,2.

13. GLK VI 283,14-20; VI 290,21-24.

14. GLK VI 264, 26 ss.

15. p. 27,22 ss. C.

16. p. 110,14 C: προκελευσματικὰ μέτρα εἰ εὐρέθη δηλονότι ἀναπαιστικά ἐστιν: «los metros proceleumáticos, si se muestran claramente, son anapestos».

17. f.16^v,15-22.

18. FRANCISCUS NIGER, *Ars Grammatica*, Venetiis, 1480, f. 210^v,1-3.

19. Cf. Servio, GLK IV 459,5-8.

οὐ βούλεται τὸν παραλήγοντα τετράσημον ἔχειν.(pp. 17,16-18,5 C)²⁰.

A continuación, recoge Perotti los trece tipos de metros trocaicos citados por Servio²¹. No obstante, pueden observarse entre los textos de ambos autores pequeñas discrepancias que afectan a la grafía, a la denominación o a la ejemplificación de dichos metros²².

4. En cuanto a los metros coriámnicos, Perotti hace una clasificación en puros, que constan únicamente de coriámnicos, y mixtos, que tienen al final un anfibraco o un baqueo: *choriambicorum alia pura sunt quae solis constant choriambis, alia mixta quae in fine amphibrachum aut bacchium recipiunt* (f. 17^v,13-16).

Servio no hace alusión expresa a esta clasificación, sino que se expresa en los siguientes términos: *Metra choriambica principaliter constant choriambo; verum quod durius suo pede claudantur, accipiunt in fine antibacchum* (GLK IV 463,2-3).

Perotti llama la atención sobre la presencia del antibaqueo en el texto de Servio. Afirma que el pasaje del gramático ha sido corrompido por los escribas ignorantes, ya que, mientras en los ejemplos aparecen el anfibraco o el baqueo, en la teoría se alude al antibaqueo, y que esto se ha transmitido a partir de Beda²³. Ahora bien, Beda no trata los metros coriámnicos; ni siquiera habla del coriámnico, ya que sólo se ocupa de los pies de dos y tres sílabas²⁴. Y las más antiguas ediciones impresas de Servio, de los siglos XV y XVI, ofrecen la lectura *amphibrachum et bacchium*, en lugar de *antibacchum*²⁵.

20. El mismo texto en *Schol. in Hermog.* Rh G VII 935,26 (cf. *app. crit.* a Hefestión). El mismo texto también en Querebosco, Consbruch, p. 229,23-230,3. Los *Scholia B* presentan texto parecido, pero no tan literal, y sólo de la primera parte (p. 269,19-23).

21. En el texto impreso (ed. de 1471) se lee *tres* en lugar de *tredecim* (f. 17^r,7); lo mismo en el códice de Módena (f. 84^v). En cambio en el códice de Padua a *tres*, situado al final de la línea, se le ha añadido *decim*, con lo que resulta la palabra *tresdecim*. Dicho número, en cifra romana (XIII), se halla también en el margen derecho del folio (f. 17^r).

22. Cf. sobre esto Fuentes, "El *De centum metris* de Servio...", especialmente pp. 397, 400, 403.

23. f.18^r. Cf. S. Boldrini, "Il *De metris* di Niccolò Perotti", *Maia* 50 (1998), pp.511-522, espec. p. 522.

24. Cf. F.M. PLAZA PICÓN, *Scriptores Latini de re metrica. Concordantiae - Indices. Vol. X: Aldhelmus, Beda, Bonifacius, Cruindmelus*, Universidad de Granada, 1992, s.v. *choriambus, coriambus*.

25. GLK IV 463,3 (*app. crit.*).

La clasificación en puros y mixtos puede verse en Mario Victorino-Aptonio, así como la presencia del baqueo y del anfibraco al final del verso: *subsistit autem nunc e puris choriambi coniugationibus ita, uror amoris stimulo, cor quatit artus pavidos, quod est tetrametrum acatalectum; nunc admixta et posita in quacumque sede iambica basi, (...). hoc genus catalecticum fit vel bacchio a brevi incipiente vel eo qui amphibrachys vocatur; nam sicut saepe diximus, novissima indifferens est (GLK VI 86,4-16)*; también en Diomedes: *ultimus pes, aut bacchio aut amphibracho terminatur (GLK I 505,26)*; *recipit hic in imo vel palimbacchium pedem, qui est ex brevi et duabus longis, vel amphibrachyn, qui est ex brevi et longa et brevi. (509,1-2).*

La doctrina de Perotti aparece igualmente en Hefestión: *Τὸ χοριαμβικὸν συντίθεται μὲν καὶ καθαρὸν, συντίθεται δὲ καὶ ἐπίμικτον πρὸς τὰς ἰαμβικὰς ὡς ἐπίπαν δὲ ὅτε καταληκτικὸν ἔστιν εἰς τὴν ἰαμβικὴν κατάκλειδα περαιούται, τούτέστιν εἰς ἀμφίβραχυν ἢ βακχεῖον διὰ τὴν ἀδιάφορον· (p. 29,3-7C).*

Los metros coriámbricos se cierran en Perotti con la enumeración de las cuatro especies que aparecen en Servio.

5. En el apartado de los metros antispásticos reproduce Perotti casi literalmente la doctrina de Servio²⁶: *Antispastica metra constant praecipue antispasto. Aliquando tamen in prima particula in qua iambus est spondeum recipiunt (f. 18',26-18',3).*

Describe a continuación las cuatro especies del texto serviano. La mayoría de las variantes que presenta Perotti con respecto a Servio están presentes en las diferentes ediciones que del gramático latino podía tener a mano Perotti y que vienen recogidas en el *app. crit.* de la edición de Keil²⁷.

6. En la descripción de los metros jónicos, Perotti trata primero los menores y luego los mayores, esto es, en el orden contrario al que siguen en Servio y en contra de la práctica habitual de los gramáticos y metricólogos tanto griegos como latinos²⁸. Sin embargo, el mismo Perotti, cuando enumera por primera vez las *species metrorum*, lo hace siguiendo el orden tradicional²⁹.

26. GLK IV 463,17-19.

27. *Ibidem.*

28. Cf. LUQUE, *De pedibus*, pp. 319-320; 326.

29. *Sunt autem metrorum species decem: trochaicum, iambicum, dactylicum, anapesticum, coriambicum, ionicum a maiori, ionicum a minori, paeonicum, antispasticum et anacreuntium (f.5^v,1-6.). Cf. también FUENTES, "Niccolò Perotti y los gramáticos latinos...", p. 23.*

Perotti presenta una división de los metros jónicos menores en simples y mixtos: *Ionicorum a minori (sic) alia simplicia sunt, alia trochaicis mixta. Recipiunt etiam paribus sedibus molossum, duabus breuibibus quae in ionico sunt in unam longam coeuntibus. Est etiam quando paeonem primum in iisdem sedibus capiunt. Horum de pluribus sex species referemus.* (f. 18^v, 14-20).

El texto de Servio es más parco en su exposición: *metra ionica a minore principaliter gaudent ionico suo ac raro alterius pedis patiuntur accessum. sed ex plurimis sex usui tradenda subieci.* (GLK IV 464,13-14).

Entre los gramáticos latinos, Diomedes alude a la presencia, a veces, del moloso en este tipo de metro, aunque sin señalar el lugar en que aparece: *non numquam etiam κατὰ συναίρεσιν brevium syllabarum molossus interponitur* (GLK I 506, 3-4). En Mario Victorino-Aptonio no sólo se alude al uso del moloso sino que también se habla de puros y mixtos: *Itaque hoc metrum et ex puris ionicis, ut ostendimus, constat et admixtis quibusdam pedibus coniugatur. hoc Graeci epimikton, nos mixtum dicimus... (...) Item quod inter initia facta collectione brevium pro ionico molossum accipit erit tale...* (GLK VI 95,7-19).

Esta doctrina puede leerse también en Hefestión: *Τὸ δὲ ἀπ'ἐλάσσονος ἰωνικὸν συντίθεται μὲν καὶ καθαρὸν, συντίθεται δὲ καὶ ἐπίμικτον πρὸς τὰς τροχαικὰς [διποδίας] οὕτως...* (p. 37,10-12 C)³⁰.

Perotti sitúa el moloso en las sedes pares del jónico menor, mientras que en el *Enchiridion* de Hefestión se indica que el moloso aparece en las sedes pares en los jónicos mayores y en las impares en los menores: *ἐμπίπτουσι δὲ καὶ οἱ μολοττοὶ ἐπὶ τῶν περιττῶν χωρῶν ἐν τοῖς ἀπ' ἐλάσσονος ἰωνικοῖς, ὥσπερ ἐν τοῖς ἀπὸ μείζονος ἐπὶ τῶν ἀρτίων.* (p. 37,18-21 C).

En el número de *species*, en los nombres de los metros, en su descripción, así como en los ejemplos presenta Perotti escasas discrepancias con respecto a Servio.

7. Perotti hace en los jónicos mayores la misma clasificación que en el caso de los menores: simples y mixtos; en este caso, de diambos y ditroqueos: *Item ionicorum a maiori (sic) alia simplicia sunt, alia diambis et ditrochaeis mixta. Horum species tris in presentia memorandas putauimus.* (f.19^r,10-13). Sigue en ello la doctrina de Servio: *Metra ionica a maiore principaliter constant ionico suo; verum tamen et diambum et ditrochaeum non recusant solutionemque patienter admittunt. Sed ex plurimis tria usui tradenda subieci.* (GLK IV 464,2-4).

30. Cf. también CHOEROBOSCO (p. 244,14-16 C).

A continuación, recoge los tres tipos que aparecen en Servio con algunas variantes³¹ en la denominación y en la ejemplificación.

8. El último metro tratado por Perotti es el peónico, que, como ocurre con el anacreonteo³², no aparece en Servio.

Perotti habla de tres tipos de metros peónicos: cretense (crético), baqueo y palimbaqueo: *Paeonicorum tria genera sunt: cretense, bacchium et palimbacchium. illud luctibus, haec cantibus magis conueniant. Constant praecipue ex paeonibus, tamen epitritos quoque nonnunquam recipiunt. Horum tris in presentia notauius species* (f. 19^r,21-19^v.¹).

Este texto, más que con la doctrina de los gramáticos y metricólogos latinos³³, parece estar relacionado, sobre todo, con el *Enchiridion* de Hefestión: Τὸ δὲ παιωνικὸν εἶδη μὲν ἔχει τρία, τό τε κρητικὸν καὶ τὸ βακχιακὸν καὶ τὸ παλιμβακχιακόν· ὃ καὶ ἀνεπιτήδειόν ἐστι πρὸς μελοποιίαν, τὸ δὲ κρητικὸν ἐπιτήδειον· (p. 40,3-6 C)³⁴.

9. El último apartado dedicado a los metros, denominado *Aliae species metrorum*, está constituido por una serie de veintitrés, los más usuales de entre otras casi infinitas especies de metros existentes, si se usan las palabras de Perotti³⁵. Estos metros son el conjunto de los veinticinco que enumera y describe Servio en el capítulo final del *De centum metris*, el titulado *De dispersis*³⁶, menos el *miurum* y el *ropalicum*, que no aparecen en la lista de Perotti. Pero se trata, en este caso, de dos metros que el humanista ha incluido ya anteriormente en los tipos de metro heroico. El primero, es decir, el *miurum*, lo estudia Perotti en la primera relación de tipos de verso heroico: *Alia truncata siue miuria cum eandem rationem in fine non custodiunt, ut si penultimam syllabam correptam habeant...*(f. 13^v). La dependencia de Perotti respecto de la *Appendix Dionisiaca*, con el mismo ejemplo de Homero en ambos textos (*Il. XII* 208), ha sido puesta de relieve por Boldrini³⁷. En Perotti se halla, además, un segundo ejemplo, que es el que presenta Servio³⁸. El segundo metro, el *ropalicum*, es recogido en el *DM*, con el nombre de

31. Algunas de ellas son recogidas en el *app. crit.* de la edición de Keil (*ad loc.*).

32. Sobre él véase FUENTES, "Niccolò Perotti y los gramáticos latinos...", pp. 28s.

33. Atilio Fortunaciano (*GLK VI* 290,27-291,2); Sacerdote (*GLK VI* 542,20); Basso, (*GLK VI* 264, 17-25); Mario Victorino (*GLK VI* 96,9-98,15); Diomedes (*GLK I* 506,9).

34. Cf. también querobosco, (p.246,10-12; 18-20 C).

35. *Aliae quoque pene infinitae metrorum species sunt* (f. 19^v,23).

36. *GLK IV* 465-467.

37. "Il *De metris...*", p. 519.

38. *mortem contemnunt laudato vulnere Getae* (*GLK IV* 465,25-27).

ascendens, en la segunda relación de tipos de metro heroico que aporta Perotti³⁹. La ausencia de los dos metros en este apartado está, por tanto, plenamente justificada, dado que se trata de tipos que han sido ya analizados en capítulos anteriores de su obra.

10. En el trabajo al que nos referíamos al comienzo de este estudio, concluíamos que en la exposición sobre los metros yámbico, dactílico y anacreonteo que realiza Perotti en el *DM*, tienen una importante presencia, como fuente de doctrina, junto al *De centum metris* de Servio, los escolios a Hefestión, principalmente el libro V de los *Scholia B*, y las *Appendices Dionysiaca* y *Rhetorica*.

En lo que se refiere al resto de los metros puede decirse que en el *DM* sigue estando presente la mencionada obra de Servio, salvo en el caso de los proceleumáticos y peónicos, que no son tratados por el gramático latino. Dicha presencia se deja sentir, sobre todo, en lo que se refiere a la enumeración, descripción y ejemplificación de los distintos tipos dentro de cada metro. Ahora bien, en las palabras introductorias que abren la exposición de cada uno de esos metros, Perotti no se atiene exclusivamente al texto serviano, sino que, por regla general, a la doctrina de Servio suele incorporar también doctrina procedente de otras fuentes. Esta doctrina añadida, si bien puede rastrearse en ocasiones en autores latinos (principalmente, en Mario Victorino-Aptonio o Diomedes), parece proceder, sobre todo, de los tratados griegos: principalmente del libro III de los *Scholia B* y del *Enchiridion* de Hefestión. Lo mismo cabe decir de los metros que, como el proceleumático o el peónico, no son considerados por Servio: en ellos la base de la exposición doctrinal de Perotti parece estar igualmente en dichos tratados griegos, y en especial, en el manual de Hefestión.

39. Cf. sobre esto FUENTES, "Niccolò Perotti y los gramáticos latinos", p. 28.